

GEMEINDE TOBLACH
AUTONOME PROVINZ BOZEN



COMUNE DI DOBBIACO
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

**Beschlussniederschrift des
Gemeindeausschusses**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL
09.09.2026

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

**Verbale di deliberazione della
Giunta comunale**

UHR – ORE
15:00

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Sono presenti:

Vor- und Zuname <i>Nome e cognome</i>	Eigenschaft	Qualifica	Abwes. entsch <i>Assente giust.</i>	Abwes. unentsch <i>Assente ingiust.</i>	Fernzugang <i>modalità remota</i>
Martin Rienzner	Bürgermeister	Sindaco			
Dipl. Agr. Florian Steinwandter	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco			
dott. Matteo Andronico	Gemeindereferent	Assessore			
Peter Kristler	Gemeindereferent	Assessore			
Christian Steinwandter	Gemeindereferent	Assessore			
Dr. Geol. Ursula Sulzenbacher	Gemeindereferent	Assessore			

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Dr. Wilfried Taschler

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Martin Rienzner

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di **Sindaco** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

Kenntnisnahme des von den Vertragsparteien am 23.07.2026 unterzeichneten zweiten Teilvertrages zur Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2025-2027

Recepimento del secondo accordo stralcio per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2025-2027, sottoscritto dalle parti contrattuali in data 23/07/2026

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Nach Einsichtnahme in den von den Vertragsparteien am 23.07.2026 unterschriebenen zweiten Teilvertrages zur Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrag für den Dreijahres-zeitraum 2025–2027;

Nach weiterer Einsichtnahme in das Rundschreiben des Südtiroler Gemeindenverbandes Nr. 05/2026, betreffend den zweiten Teilvertrag zur Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrags für den Dreijahreszeitraum 2025–2027 vom 23.07.2026;

Am 23. Juli 2026 wurde der obgenannte Kollektivvertrag von der Landesagentur für Vertragsverhandlungen und den Gewerkschaftsorganisationen definitiv unterzeichnet;

Er wurde im Amtsblatt der Region vom 30.07.2026, Beiblatt Nr. 3 veröffentlicht;

Der Kollektivvertrag ist von den angeschriebenen Körperschaften innerhalb von 60 Tagen ab Unterschrift mit Ausschussbeschluss zur Kenntnis zu nehmen;

In der Folge werden die wichtigsten Bestimmungen vorgesellt:

Art. 3, Abfertigung;

mit der Einführung des Art. 2-bis in die Anlage 3 zum bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vom 12.2.2008 werden die Auszahlungsfristen für die Abfertigung reduziert.

Mit der neuen Bestimmung wird eine die Abfertigung inklusive der Dienstprämie (NISF-Anteil) von Seiten der Verwaltungen in einer einzigen Auszahlung innerhalb einer Frist von 90 Tagen ab Ausscheiden aus dem Dienst an das betroffene Personal vorgestreckt, vorausgesetzt, dass die auch schon bisher erforderliche unwiderrufliche Sondervollmacht vorgelegt wurde.

Diese Regelung gilt nicht für das Personal, welches mit Anspruch auf vorzeitige Formen der Pension aus dem Dienst ausscheidet, mit Ausnahme der Dienstaltersrente (z.B. folgende Pensionsformen: „Ape sociale, cumulo oder quota 100“).

Die Bestimmungen dieses Artikels können erst aufgrund einer Detailregelung mittels Bereichsabkommen zur Anwendung kommen.

Art. 5, Änderungen von Begriffsbestimmungen im Bereich der Mutterschaft und Vaterschaft;

Es wird sowohl der Titel des bisherigen Art. 39 des BÜKV vom 12.2.2008 abgeändert, als auch der diesbezügliche Absatz 2.

LA GIUNTA COMUNALE

Presa visione del secondo accordo stralcio per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2025–2027, sottoscritto dalle parti contrattuali in data 23/07/2026;

Presa ulteriore visione della circolare del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano n. 05/2026, riguardante il secondo accordo stralcio per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2025–2027 del 23/07/2026;

In data 23 luglio 2026 è stato sottoscritto definitivamente il suddetto contratto collettivo intercompartimentale dall'Agenzia provinciale per le relazioni sindacali e dalle organizzazioni sindacali;

È stato pubblicato in data 30/07/2025 sul Bollettino ufficiale della Regione, supplemento n. 3;

Il contratto collettivo dovrà essere recepito dagli enti di cui in oggetto con delibera giuntale di presa d'atto entro 60 giorni dalla sottoscrizione;

Di seguito vengono presentate le disposizioni più significative:

Art. 3, trattamento di fine rapporto;

con l'introduzione dell'art. 2-bis nell'allegato 3 del contratto collettivo intercompartimentale del 12.2.2008 vengono ridotti i tempi di erogazione del trattamento di fine servizio.

La nuova disposizione prevede l'anticipo della liquidazione del trattamento di fine rapporto e dell'indennità premio servizio (parte-INPS) da parte degli enti entro 90 giorni dalla data di cessazione in unica soluzione al personale interessato, previo rilascio della procura irrevocabile, prevista già finora.

Questa disciplina non si applica per il personale cessato con diritto a forme di pensione anticipate, esclusa la pensione per anzianità di servizio (p.e per le seguenti forme di pensionamento: “ape sociale”, cumulo oppure “quota 100”).

Le disposizioni del presente articolo potranno essere applicate soltanto in base ad una regolamentazione di dettaglio a livello di accordo di comparto.

Art. 5, Modifiche relative alle definizioni in materia di maternità e paternità;

Viene modificato il titolo dell'articolo 39 del CCI del 12.2.2008 e inoltre anche il relativo comma 2.

Con tale modifica il principio, secondo il quale

Mit dieser Abänderung wird vorgesehen, dass das Prinzip, wonach günstigere staatliche Besserstellungen mit den staatlichen Fristen Anwendung finden, allgemein für die Bestimmungen zur Mutter- und Vaterschaft gelten.

Art. 7, Änderungen zum Art. 42 des BÜKV vom 12.2.2008 - Elternzeit;

Mit Wirkung ab 1.1.2026 wird das Höchstalter der Kinder für die Inanspruchnahme der Elternzeit, wie auf staatlicher Ebene vorgesehen, von 12 auf 14 Jahre angehoben.

Art. 8, Änderungen zum Art. 43 des BÜKV vom 12.2.2008 – Inanspruchnahme der Elternzeit;

Die bisher zusätzlich vorgesehene Modalität, die stundenweise Elternzeit in Form einer gleichbleibenden Verringerung der individuellen Wochenarbeitszeit zu beanspruchen, wird nur mehr für das Lehrpersonal des Landes vorgesehen.

Art. 9, Änderungen zum Art. 45 des BÜKV vom 12.2.2008 – Besoldung während der Elternzeit;

Es wird die von den staatlichen Bestimmungen vorgesehene Erhöhung der Besoldung eines dritten Monats der Elternzeit von 30% auf 80% für Zeiträume von Elternzeit, die ab 1.1.2025 in Anspruch genommen wurden und für welche der obligatorische Mutterschaftsurlaub nach dem 31.12.2024 endete, rückwirkend bestätigt. Diese Regelung wurde für die Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und Seniorenwohnheime bereits angewendet.

Als notwendig und zweckmäßig erachtet, obenzierten zweiten Teilvertrag zur Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 23.07.2026, betreffend den Dreijahreszeitraum 2025–2027, mit gegenständlichem Beschluss zur Kenntnis zu nehmen;

Nach Einsichtnahme in die vorliegende Beschlussvorlage, vorgelegt vom Bürgermeister, Herrn Martin Rienzner;

Nach Einsichtnahme in folgende Gutachten hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes, welche im Sinne der Artt. 185 und 187 des Regionalgesetzes 03.05.2018, Nr. 2 (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) abgegeben wurden:

- fachliches Gutachten, erteilt vom Verantwortlichen des Dienstes, Dr. Wilfried Taschler, am 03.09.2026:

POSITIV - *ceEJAbvzw8pq7NmHb6cPTdDOzYrAF97Qep3LPaygDOo* = POSITIVO

- Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit, erteilt vom Verantwortlichen des Finanzdienstes:

disposizioni statali più favorevoli sono applicate con le decorrenze ivi indicate, ora è previsto in generale per le disposizioni in materia di maternità e paternità.

Art. 7, Modifiche all'art. 42 del CCI del 12.2.2008 – congedo parentale;

Con decorrenza dal 1.1.2026 l'età massima dei figli entro la quale è possibile fruire del congedo parentale viene aumentata da 12 a 14 anni.

Art. 8, Modifiche all'art. 43 del CCI del 12.2.2008 – fruizione del congedo parentale;

L'ulteriore modalità di fruizione del congedo parentale ad ore prevista finora, con riduzione stabile dell'orario di lavoro settimanale, viene ora limitata al solo personale provinciale docente.

Art. 9, Modifiche all'art. 45 del CCI del 12.2.2008 – trattamento economico durante il congedo parentale;

Viene confermato retroattivamente l'aumento del trattamento economico previsto dalla normativa statale dal 30% all'80% per un terzo mese del periodo del congedo parentale, fruito dal 1.1.2025, e per il quale il congedo di maternità obbligatorio sia terminato dopo il 31.12.2024. Questa disciplina per i comuni, le comunità comprensoriali e le residenze per anziani è già stata applicata.

Accertata la necessità e l'opportunità di prendere in atto, con la presente deliberazione, del sopra citato secondo accordo stralcio per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2025–2027 del 23/07/2026;

Presa visione della proposta di delibera agli atti, presentata dal sindaco, sig. Martin Rienzner;

Visti i seguenti pareri relativi all'oggetto da trattare, espressi ai sensi degli artt. 185 e 187 della Legge Regionale 03/05/2018, n. 2 (Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige):

- parere in ordine alla regolarità tecnica espresso il 03.09.2026 dal responsabile del servizio, Dr. Wilfried Taschler:

- parere in ordine alla regolarità contabile espresso dal responsabile del servizio finanziario:

NICHT ERFORDERLICH - – NON NECESSARIO

und bestätigt

e dichiara

➤ dass für diese Ausgabenverpflichtung die erforderliche finanzielle Deckung gegeben ist;



➤ dass sich aus der vorliegenden Beschlussvorlage keine Ausgabe ergibt;



➤ die Verbuchung der Einnahme vorzunehmen;



Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Toblach;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeordnung (RG vom 03.05.2018, Nr. 2 - Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol);

B E S C H L I E S S T DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. Den von den Vertragsparteien am 23.07.2026 unterschriebenen zweiten Teilvertrag zur Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für den Dreijahreszeitraum 2025–2027, welcher wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses bildet, zur Kenntnis zu nehmen.
2. Darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt.
3. Gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel / Internetseite der Gemeinde eine Abschrift gegenständlichen Beschlusses den Fraktionssprechern im Gemeinderat durch Hinterlegung an der eigens im Rathaus dafür vorgesehenen Stelle auszuhändigen.
4. Gegenständlicher Beschluss wird gemäß Art. 183 des Regionalgesetzes 03.05.2018, Nr. 2 in einer eigenen Abstimmung einstimmig für unverzüglich vollstreckbar erklärt.
5. Das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Toblach im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

Rechtsmittel: Jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben; dieser wird davon in der ersten folgenden Sitzung unterrichtet. Gegen diesen Beschluss kann außerdem innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs eingebracht werden.

➤ che per l'impegno di spesa esiste la necessaria copertura finanziaria;

➤ che della presente proposta di deliberazione non deriva nessuna spesa;

➤ di provvedere all'imputazione dell'entrata;

Visto lo statuto vigente del Comune di Dobbiaco;

Visto l'Ordinamento dei Comuni (LR del 03/05/2018, n. 2 - Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige);

LA GIUNTA COMUNALE D E L I B E R A

ad unanimità di voti e nella forma di legge:

1. Di recepire e di prendere atto del secondo accordo stralcio per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2025–2027, sottoscritto dalle parti contrattuali in data 23/07/2026, che costituisce parte essenziale della presente delibera.
2. Di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa.
3. Di comunicare copia della presente delibera ai capigruppo consiliari contestualmente all'affissione all'albo / sito internet del comune mediante deposito nell'apposito luogo nel municipio.
4. La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva mediante apposita votazione, all'unanimità dei voti, ai sensi dell'art. 183 della Legge Regionale 03/05/2018, n. 2.
5. Di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di Dobbiaco ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

Mezzi d'impugnazione: Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione a questa deliberazione alla Giunta comunale che ne verrà informata nella prima seduta successiva. Contro questa delibera può essere presentato inoltre ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano entro sessanta giorni dall'esecutività.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

der Bürgermeister - il Sindaco
Martin Rienzner

(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)

Letto, confermato e sottoscritto

der Gemeindesekretär - il Segretario comunale
Dr. Wilfried Taschler

(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)